



*Gebruikershandleiding  
voor Gas inzethaarden met  
Mertik/Maxitrol kraanblok*



*K6 – K96 – K9L – K 98 –K 100  
KM60 – KM80 – KM90 – KM10*

## Inhoud

1. Inleiding.....	2
1.1 Verwelkoming .....	2
1.2. Onderhoud.....	2
1.3. Veiligheid.....	3
1.3.1. <i>In acht te nemen veiligheidsvoorschriften</i> .....	3
1.3.2. <i>Thermische terugslagbeveiliging – TTB</i> .....	3
1.3.3. <i>Bijkomende veiligheid</i> .....	4
1.4. Toestellen met ventilator.....	4
2. Bediening van uw toestel .....	4
2.1 Ontsteking.....	4
2.2 Ontsteking hoofdbrander en instellen temperatuur.....	4
2.3 Uitdoving .....	4
2.4 Nachtstand.....	4
2.5 Sfeerkraan.....	5
3. Plaatsing van het toestel .....	5
3.1. Leidingen en gas- netstroomaansluitingen.....	5
3.2. Inbouwen.....	6
3.3. Algemene opmerkingen.....	6
4. Waarborg.....	6
5. Technische specificaties.....	7

## 1. Inleiding

### 1.1. Verwelkoming

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Well Straler gastoestel!

Wij verheugen ons u als klant te hebben. Met dit kwaliteitsproduct zal u jarenlang stookplezier hebben en kunnen genieten van het unieke vlammen spel en de gezellige warmte.

Lees eerst zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing voordat u het toestel in gebruik neemt. Bewaar dit boekje goed.

Het plaatsen en in werking stellen moet door vakmensen gebeuren volgens gangbare normen. Laat bij het in werking stellen, uw installateur u inlichten over het gebruik, de bediening en het onderhoud van uw toestel. Elk toestel is getest, nauwkeurig afgeregeld en verzegeld in de fabriek gelijkvormig de categorie I2E+, respectievelijk I3+. Bij wijzigingen aan de regelorganen door onbevoegde personen vervalt de waarborg en vrijwaart Well Straler van alle verantwoordelijkheid betreft de veiligheid en de goede werking van het apparaat.

**Het toestel is voorzien van een hittebestendige laklaag. Tijdens de eerste stookuren is het volkomen normaal dat er een geur ontstaat door het inbranden van de lak, dit is echter ongevaarlijk. Om dit zo snel mogelijk te verhelpen dient men het toestel enkele uren volop te laten branden en de ruimte goed te ventileren.**

**Alle vervangbare onderdelen moeten toegankelijk zijn. Het toestel moet zodanig worden geplaatst dat het zonder breken kan worden uitgebouwd.**

### 1.2. Onderhoud

Het onderhoud beperkt zich tot het rein houden van de mantel en de verbrandingskamer. De mantel of sierkader/ruitkader afnemen en met een vochtig doek het stof van de verbrandingskamer en vloerplaat wegnemen. Dit gebeurt steeds bij een afgekoeld toestel. Bij toestellen met een schoorsteenaansluiting, jaarlijks de schoorsteen laten reinigen, vooral in gevallen waar voorheen kolen of oliekachels gebrand hebben. Om eventuele problemen of defecten te voorkomen tijdens de stookperiode is het raadzaam in de zomer een jaarlijks onderhoud te laten uitvoeren door een vakman.

Een jaarlijks onderhoud omvat:

- Nakijken of de punt van het thermokoppel niet verbrand is;
- Nagaan of de hoofdinspuiter of waakvlaminspuiter niet verstopt is;
- Nakijken van de piëzo ontsteker en ontstekingskaars;
- Brander reinigen en branderopeningen uitblazen;
- Waakvlam reinigen (uitblazen via luchtopeningen onderaan);
- Toestel op gasdichtheid testen, in het bijzonder opnieuw gemonteerde onderdelen;
- Werking van het toestel controleren:
  - ontsteking waakvlam nakijken;
  - nakijken of de waakvlam goed geregeld is;
  - ontsteking van de hoofdbrander controleren, deze moet snel en geruisloos zijn;
  - werking van de thermostaat uittesten;
- Werking van de TTB uittesten (voor toestellen met open verbranding);
- Ventilator (indien aanwezig) stofvrij maken;
- Toevoer- en afvoerkanalen controleren.

### **1.3. Veiligheid**

#### *1.3.1. In acht te nemen veiligheidsvoorschriften*

- Gebruik het toestel uitsluitend voor verwarming, niet voor andere doeleinden.
- Zorg ervoor dat gordijnen of andere brandbare materialen niet in contact kunnen komen met het gastoestel.
- Laat niet toe dat kleine kinderen of zwakkere personen direct voor het gastoestel slapen.
- Verboden op het gastoestel te gaan zitten.
- Niets tegen of op het gastoestel plaatsen.
- Kinderen of personen die niet op de hoogte zijn van de werking van het toestel mogen enkel onder toezicht in de nabijheid van het toestel komen.
- Spuit geen aerosol op het gastoestel als het in gebruik is.
- Verboden ontvlambare materialen, beplanting enz. voor de rookafvoer te plaatsen.
- Verboden ontvlambare producten te bewaren in de buurt van het gastoestel.
- De onderdelen van de rookafvoer mogen niet in contact komen met brandbaar materiaal.
- Nooit de afsluitkraan open laten staan als het toestel gedoofd is.
- Nooit een lek opzoeken d.m.v. een vlam; dit geschiedt uitsluitend door de delen waar zich een gasontsnapping kan voordoen in te smeren met zeepwater.
- Een gebroken of gescheurd glas dient vervangen te worden, alvorens het toestel opnieuw te gebruiken.
- Het is verboden brandbare stoffen op de keramische houtblokken-, kolen- of keienseet te leggen.
- De voorzijde is het actieve oppervlak van het toestel. Raak dit niet aan als het toestel in werking is.
- Plaats een bijkomend scherm voor het toestel om rekening te houden met speciale risico's die bestaan in crèches of andere plaatsen waar jonge kinderen, bejaarden of mindervaliden aanwezig zijn.
- Het toestel nooit in werking stellen zonder de ruit; let er bovendien op dat deze correct is vastgeklit.
- Het ingebouwde toestel moet kunnen worden vrijgemaakt, met het oog op eventuele technische interventies.

#### *1.3.2. Thermische terugslagbeveiliging – TTB*

Alle toestellen met open verbranding zijn voorzien van een thermische terugslagbeveiliging (TTB) die het toestel volledig, inclusief de waakvlam, uitschakelt van zodra er zich één van de volgende situaties voordoet:

- een te geringe schoorsteentrek;
- onderdruk in de woning door een mechanisch afzuigstelsel;
- onvoldoende luchttoevoer;
- windterugslag in de schouw;
- schouw verstopt.

Van zodra de oorzaak van het in werking treden van de TTB is verholpen, kan het toestel opnieuw worden ontstoken en zal het verder normaal functioneren. Het is verboden de TTB buiten werking te stellen. Raadpleeg bij aanhoudende problemen uw installateur. De defecte onderdelen mogen alleen vervangen worden door originele stukken. De positie van de TTB mag niet bijgesteld worden.

### 1.3.3. Bijkomende veiligheid

Onze toestellen zijn uitgerust met een ingebouwde thermostaat en veiligheidssysteem. Een thermokoppel belet de verdere gastoevoer in geval van toevallige uitdoving van de waakvlam.

## 1.4. Toestellen met ventilator

Om koude luchtstromen te voorkomen bij een afgekoeld toestel, treedt de ventilator slechts in werking nadat het toestel voldoende is opgewarmd (na 5 à 8 minuten verwarming op maximum debiet). Na het doven van de brander blijft de ventilator nog een tijdje nablazen om de restwarmte volledig te benutten.

## 2. Bediening van uw toestel

### 2.1. Ontsteking W721: kraanblok Mertik/Maxitrol met sfeerkraan



- De afsluitkraan op de gasleiding openen.
  - Ontluchting van de leiding is meestal nodig bij de eerste ingebruikname of na langdurige buitendienststelling. Het ontluchten gebeurt door de ontstekingsknop op stand ☆ in te drukken.
  - Deze ontstekingsknop draaien tot het sterretje en indrukken – wacht 5 sec.
  - Draai de ontstekingsknop ingedrukt verder tot de waakvlamstand (kleine vlam).
- Wanneer de waakvlam brandt, ontstekingsknop nog 20 sec. ingedrukt houden.
  - Bij het loslaten van de ontstekingsknop moet de waakvlam blijven branden (knop in waakvlamstand).
  - Indien de ontsteking niet gebeurde, de volledige handeling herhalen.

### 2.2 Ontsteking hoofdbrander en instellen temperatuur



- Ontstekingsknop ( ☆ ) doordraaien tot branderstand (grote vlam) en de thermostaatknop (met cijfers) op de gewenste temperatuur instellen. De thermostaatknop op stand 1 komt overeen met 13°C. Eén gradatie is telkens +3°C (bv. stand 4 = 22°C).

**Let er op dat de voeler geplaatst wordt daar waar een normale luchtcirculatie door convectie mogelijk is. Het is aan de installateur om zelf de meest geschikte plaats te kiezen.**

### 2.3 Uitdoving

Om het toestel volledig buiten dienst te stellen, ontstekingsknop op waakvlamstand (kleine vlam) brengen, licht indrukken en doordraaien naar stand 0.

### 2.4 Nachtstand

Ontstekingsknop op waakvlamstand zetten (kleine vlam), enkel de waakvlam blijft nu branden.

## 2.5 Sfeerkraan

De bedieningskraan van het sfeerbrandersysteem (knop met verdikkende lijn) biedt de mogelijkheid de branders continu te laten branden, ongeacht de stand van de thermostaatknop.

**Opgelet:** Het inschakelen van de sfeerbrander kan aanleiding geven tot overmatig gasverbruik. Vergeet niet de neutraal-stand in te stellen indien u kiest voor een economische verwarming.

**Belangrijk:** De waakvlam is de veiligheid en zekering van het toestel. Indien wegens om het even welke reden de waakvlam gedoofd is, zal men minstens 5 min. wachten alvorens opnieuw te ontsteken.

## 3. Plaatsing van het toestel

**Dit toestel moet conform aan de laatst van kracht zijnde voorschriften aangesloten en geïnstalleerd worden door een erkende installateur.** Het mag alleen worden gebruikt in een voldoende geventileerde ruimte indien het een toestel met open verbranding is. Het toestel is bedoeld voor gebruik in combinatie met een gasinstallatie voorzien van een beheerde meter.

Voor wat betreft de schoorstenen voor gaskachels/gashaarden dient de norm NBN B61-002 “Centrale verwarmingsketels met een nominaal vermogen kleiner dan 70 kW gevolgd te worden – Voorschriften voor hun opstellingsruimte, luchttoevoer en rookafvoer” als referentie in het bijzonder voor wat betreft de te gebruiken materialen voor schoorstenen en tuberingen.

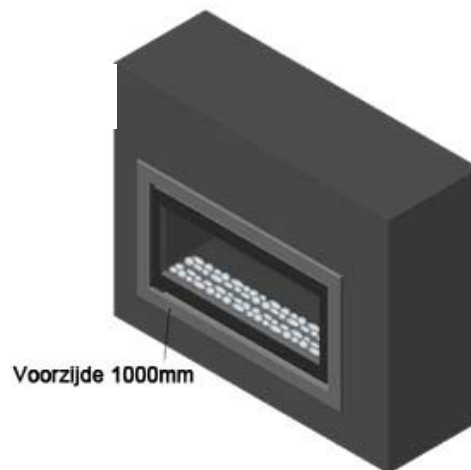
Plaatsing door Cerga installateur of keuring door keuringsinstituut.

De plaatsing dient te geschieden volgens de regels van de kunst en moet beantwoorden aan de gangbare normen. De minste afwijking ontslaat ons van alle verantwoordelijkheid wat betreft de veiligheid en de goede werking van het toestel. Bij wijzigingen aan de regelorganen door onbevoegde personen vervalt de waarborg. Controleer voor de installatie of de plaatselijke verdelingsvoorwaarden, de gassoort en de druk overeenstemt met de afstelling van het toestel.

Te respecteren minimumafstanden t.o.v. brandbare materialen:

- Voorzijde: 1000 mm
- Bovenzijde: 400 mm
- Zijkanten: 50 mm

Vooraleer het installeren, zorg ervoor dat de lokale toevoer omstandigheden (identificatie van het type gas en druk) en de instelling van het toestel overeenkomen. De technische specificaties van dit toestel zijn terug te vinden op de laatste pagina van deze handleiding. Dit apparaat mag niet gebruikt worden indien het glas beschadigd is, en mag nooit gebruikt worden als de deur open staat. De installatie moet op een haardstede (of grondoppervlak) staan, welke sterk genoeg is om het gewicht van de haard te dragen.



### 3.1. Leidingen en gas- netstroomaansluitingen

- Norm voor aardgasinstallaties NBN D51-003 “Binnenleidingen voor aardgas en plaatsing van de verbruikstoestellen – Algemene bepalingen”.
- Norm voor butaan en propaangasinstallaties : NBN D51-006 “Binnenleidingen voor commercieel butaan of propaan in gasfase op een werkdruk van max. 5 bar en plaatsing van de verbruikstoestellen – algemene bepalingen”.
- Slechts metalen leidingen zijn toegelaten, hetzij in staal, hetzij in koper;
- Op het uiteinde van de leiding in de nabijheid van het toestel is een gekeurde afsluitkraan noodzakelijk om het gas af te sluiten bij een eventuele ontkoppeling;
- Nagaan of er zich geen stof of vuil in de leiding bevindt alvorens deze aan te sluiten op het toestel. Dit is zeer belangrijk voor de veiligheid van het toestel, aangezien stof of vuil de werking van de kraanblok kan verhinderen of zelfs het afsluiten van de gastoevoer kan blokkeren;

- Voorzie een losse overwerpmoer tussen het toestel en de kraan;
- De aansluitkraan is voorzien in 3/8" G binnendraad;
- Voor de schroefdraaddichtingen wordt uitsluitend gekeurd materiaal gebruikt;
- Gebruik voor koperleidingen hardsoldeer met een smeltingtemperatuur hoger dan 450°;
- Het drukverlies op de leidingen mag maximum 1 mbar bedragen;
- Gebruik uitsluitend bicône aansluitingen met dikwandige moeren, minstens  $0,7 \times \varnothing$ . Minderwaardige aansluitingen zijn zeer gevaarlijk daar de messingmoer na verloop van tijd kan barsten en aldus gasontsnapping kan veroorzaken;
- De gasaansluiting bevindt zich bij elke inzethaard rechts onder, achter de sierkader.

### **3.2. Inbouwen**

De inzethaard moet ingebouwd worden in een daarvoor voorziene inbouwopening. Deze opening moet bestaan uit hittebestendig en brandvrij materiaal. Indien de inbouwopening zou bestaan uit een ander materiaal dan steen, bijvoorbeeld promatect, is het aangeraden een glasvezel behang te gebruiken en geen stucwerk. Bij stucwerk bestaat er een reële kans op scheuren door de hitte van de kachel. Indien men het toestel voorziet van een isolerende bekleding moet er op gelet worden dat deze hittebestendig is. Deze isolatie is louter facultatief. Het stroomsnoer aansluiten op 230 V monofase met aarding. Het stroomsnoer bevindt zich links onderaan de inzethaard.

**Alle vervangbare onderdelen moeten toegankelijk zijn. Het toestel moet zodanig worden geplaatst dat het zonder breken kan worden uitgebouwd.**

**Opmerking: voor de kachel mogen er zich in een straal van 100 cm geen voorwerpen bevinden.**

### **3.3 Algemene opmerkingen**

**Het is verboden het toestel te laten branden zonder vermiculietkorrels op de brander!**

**Toestellen die werken op PROPAAAN kunnen enkel uitgerust worden met een imitatie keienzet, kolenset of chips, NIET met een Carrara keienzet, hout- of wijnrankenset (om roetvorming te voorkomen).**

**Niets mag gewijzigd worden aan het aangebrachte brandermedium, noch mag de hoeveelheid gewijzigd worden.**

**De waakvlam moet vrij blijven, om de goede werking van het toestel te waarborgen.**

## **4. Waarborg**

De waarborg geldt uitsluitend voor elke constructiefout, en is enkel geldig voor toestellen geplaatst door een erkende installateur. Hij loopt twee jaar vanaf de leveringsdatum. De waarborg beperkt zich tot het eenvoudig uitwisselen van de onderdelen die door onze technische dienst als defect erkend worden en dit met uitsluiting van elke schadevergoeding of interest. De verplaatsingskosten en handenarbeid zijn ten laste van de gebruiker. De waarborg vervalt indien het toestel hetzij slecht onderhouden of verkeerd gebruikt werd, hetzij bij ongeval of ramp beschadigd, welke aan een oorzaak te wijten is vreemd aan het toestel zelf, ofwel door niet aangewezen personen hersteld werd. De waarborg dekt niet het vervangen van breekbare onderdelen of stukken in contact met het vuur, glas e.a. Eventuele klachten worden uitsluitend via de leverancier in behandeling genomen. Het toestel dient gecontroleerd te worden op fouten of beschadigingen bij het openen van de verpakking. Bij eventuele beschadigingen mag het toestel in geen geval geplaatst worden. Wellstraler is niet verantwoordelijk voor eventuele extra kosten indien een beschadigd toestel toch geplaatst wordt.

NV WELLSTRALER  
Hertstraat 99  
9473 Welle

**Diese Gebrauchsanleitung ist auf Anfrage auch in Deutsch erhältlich.**

## 5. Technische informatie

	K6 HR/08			K96 HR/08			K9L HR/03	
	Categorie I2E+	Categorie I3+		Categorie I2E+	Categorie I3+		Categorie I2E+	Categorie I3P
	Methaan 20/25 mbar	Butaan 29 mbar	Propan 37 mbar	Methaan 20/25 mbar	Butaan 29 mbar	Propan 37 mbar	Methaan 20/25 mbar	Propan 50 mbar
Gasaansluiting	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"
Rookafvoer	∅ 107	∅ 107	∅ 107	∅ 107	∅ 107	∅ 107	∅ 107	∅ 107
Nominaal vermogen in kW	7	6	6	8	7	7	9	8,2
Capaciteit in m³	65-115	54-97	54-97	72-130	65-115	65-115	80-145	73-132
Belasting in kW O.W.	8,2	7,2	7,2	9,3	8,15	8,15	10,58	9,5
Gasconsumptie in m³/h (15°C - 1013 mbar)	0,87	0,223	0,295	0,985	0,253	0,333	1,12	0,39
Voordruk in mbar	20 / 25	29	37	20 / 25	29	37	20 / 25	50
Branderdruk in mbar	15,0 / 19,0	20,3	26	12,5 / 15,6	18,7	24	16,3 / 20,4	48,5
Insp. in 100° x lengte	2 x (170 x 22)	2 x (110 x 22)	2 x (110 x 22)	2 x (195 x 22)	2 x (120 x 22)	2 x (120 x 22)	2 x (195 x 22)	2 x (110 x 22)
Insp. w aakvlam nr.	51	30	30	51	30	30	51	30
Rendementsklasse	1	1	1	1	1	1	1	1
Netspanning	230V - 50Hz - 24W			230V - 50Hz - 33W			230V - 50Hz - 33W	
TTB	Thermdisc 98°C 10HG11-221327			Thermdisc 98°C 10HG11-221327			Thermdisc 110°C 10HG11-221328	

	K98 HR/08			K100 HR/08		
	Categorie I2E+	Categorie I3+		Categorie I2E+	Categorie I3+	
	Methaan 20/25 mbar	Butaan 29 mbar	Propan 37 mbar	Methaan 20/25 mbar	Butaan 29 mbar	Propan 37 mbar
Gasaansluiting	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"
Rookafvoer	Ø 107	Ø 107	Ø 107	Ø 107	Ø 107	Ø 107
Nominaal vermogen in kW	8	7	7	11	8,6	8,6
Capaciteit in m³	72-130	65-115	65-115	100-180	80-140	80-140
Belasting in kW O.W.	9,3	8,15	8,15	12,7	10,3	10,2
Gasconsumptie in m³/h (15°C - 1013 mbar)	0,985	0,253	0,333	1,35	0,32	0,42
Voordruk in mbar	20 / 25	29	37	20 / 25	29	37
Branderdruk in mbar	12,5 / 15,6	18,7	24	12,9 / 16	16,3	20,8
Insp. in 100° x lengte	2 x (195 x 22)	2 x (120 x 22)	2 x (120 x 22)	2 x (230 x 22)	2 x (140 x 22)	2 x (140 x 22)
Insp. w aakvlam nr.	51	30	30	51	30	30
Rendementsklasse	1	1	1	1	1	1
Netspanning	230V - 50Hz - 33W			230V - 50Hz - 33W		
TTB	Thermodisc 98°C 10HG11-221327			Thermodisc 110°C 10HG11-221328		